永發藥房

本藥房在美洲金門都埠開辦五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造無敵青丹丸散中西藥材參茸玉柱發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂藥付上俾免症者早得全愈爲

醫生劉小初謹啓

○補腦壯神丸　每瓶五元
○壯陽長大丸　每瓶五元
○腎虧補血丸　每瓶五元
○內傷吐血丸　每瓶五元
○風濕骨痛丸　每盒弐元
○拔毒生肌膏　每瓶五元
○脚氣腫痛丸　每瓶五元
○花柳餘毒丸　每瓶五元
○花柳疗毒丸　每鐘五元
○立止肚痛丸　每鐘二元
○立止心痛丸　每鐘二元
○立止勾虫丸　每鐘二元
○哮喘蝦氣丸　每鐘二元
○開胃化滯丸　每鐘二元
○止流虛濁丸　每鐘五元
○眼科萬應丸　每鐘二元
○婦科調經丸　每個一元
○立止發冷丸　每鐘二元
○擋紅消毒丸　每鐘二元

○補腎壯陽丸　每瓶五元
○參茸壯血丸　每瓶五元
○夜夢遺精丸　每瓶五元
○化痰止咳丸　每瓶二元
○皮膚止癢膏　每盒貳元
○拔毒痔漏膏　每瓶二元
○花柳白濁丸　每瓶二元
○花柳骨痛丸　每鐘五元
○花柳解毒散　每料五元
○立止頭痛丸　每鐘二元
○立止暈浪丸　每鐘二元
○大便下血丸　每鐘二元
○小腸氣痛丸　每鐘二元
○斷根臭狐丸　每瓶二元
○跌打刀傷散　每盒五元
○萬應膏藥　每張五毛
○參茸戒煙丸　每鐘二元
○立止鼻血丸　每鐘二元
○人參大蛤蚧茶　每包二元
○人參鹿茸大補茶二元
○參茸武溪茶一包二元

▲名醫妙药　立見全愈

啓者弟前染胃虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛濁陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局胃虧補血丸一鐘服之今已病症全愈弟感其再生之恩無以爲報謹宇數言登報俾有病者知所問津焉

士加古埠新寧梅宗邦恭頌

▲醫花柳症　天下無雙

啓者予前染花○白濁之症週身疔毒週身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發药局自製花○餘毒丸壹鐘服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉　○代柳

古巴灣城新會蔣東生啓

壯陽長大丸　眞係有功效

劉小初先生惠鑒啓者余因先天不足向來身體多病自發身以來陽事不舉見色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動爲艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

金山大埠新寧黃飛虎頌

▲坐住市論▼
543 Grant Avenue
WING FAT
San Francisco, Cal.

▲理化初驗兩磅高溫▲
▲欲保家鄉者　注意
▲有礦樓者　更注意
礦樓猛射雷燈
每蓋銀七拾元
(乾濕器具齊備)
HONG WO & CO. Steveston B. C.
市姊厰埠同和號啓

恒照利記 恒恒

HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全幷有鮮金豬牛肉猪肉牛什四時瓜菜各樣罐頭等項發客

刻以自豪米豬宰製風腸臘味其味香甜適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰　諸君留心爲

▲喊線詩磨四〇五三

司理人鄭華照謹啓

M. Furuya Co. Ltd.

46 Hastings Street West
Phones Sey. 2933-2934　Vancouver, B. C.

本商店總公司在舍路支店分設打金馬砵崙日本橫濱神戶各處專辦日本海味集貨伙食物精價廉華人祥里無論大小一律歡迎務期交易者心滿意足爲止

古屋商店謹啓

溫哥華埠支店在喜士定街西四十六號電話(試慶)二九二三　貳九二四

本店新到下列各種貨物取價格外從廉

菅腐豆　銀魚干　豉油
柴魚　尤魚　蓮藕干
魚仔干　桶薔題　罐頭包魚
罐頭竹笋

古屋商店謹啓

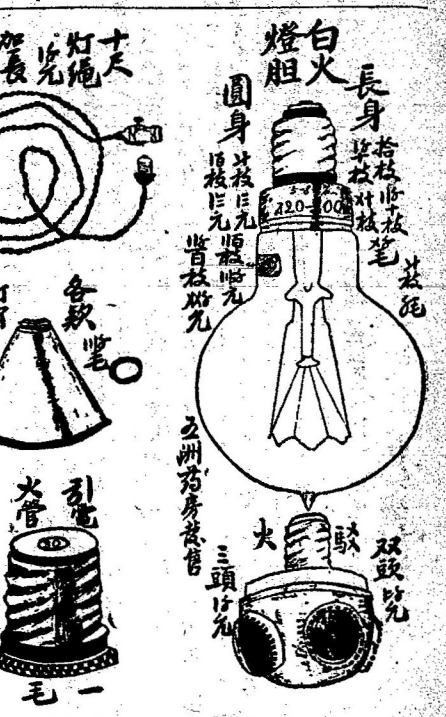
雲嶺南酒樓

Leng Nam Chop House
88 Pender Street East
Vancouver, B. C.

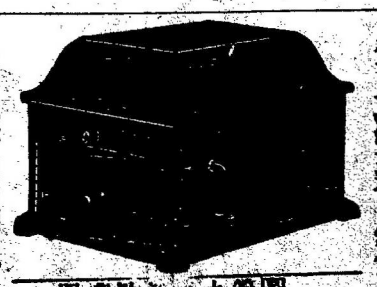
本樓開設在雲埠片打東街門牌八十八號包辦酒席日夜茶點僑胞光顧一律歡迎

▲電話(矢毛)2282 - 26040

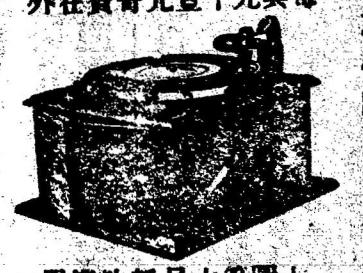
總理朱廣煒　司理黃仲華　李子敬　朱明章　關基　啓



▲五洲藥房發售狗仔嘜留聲機器



圖第九式 新款機器
每具九十壹元寄費在外



圖第六式 新款機器
每具四十九十五毛另寄費

圖第四式 新款機器
每具三十四元另寄費

▲新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟

狹婦荷鞋　五件　周瑜歸天　兩件
重台分別　五件　琵琶抱恨　四件　私探晴文　三件
蘇武牧羊　兩件　醉斬鄭恩　四件　貪夜歸寧　三件
小娥受戒　兩件　夜送寒衣　四件　魯志深出家　三件
小青吊影　兩件　柴房相會　四件　蘇武別猩猩　四件
長亭分別　三件　廢鐵生光　四件　梁武帝出家　兩件
閨留學廣　三件　客途秋恨　一件　太子下魚舟　三件
四季蓮花　三件　集仔木魚　一件　盧芳草探監　三件
貂蟬拜月　三件　鮮心粵謳　一件　林黛玉葬花　四件
碧月收棋　兩件　花園警妻　一件　重見李夫人　兩件
孔明歸天　兩件　差謎小調　一件　楊貴妃醉酒　一件
陰魂雪恨　兩件　笛仔祭奠　一件　陳國忠乞食　四件
八仙賀壽　兩件　猩猩追舟　一隻　王允獻貂蟬　三隻
黃佐描容　兩隻　醉打金枝　兩隻　梅廣仙從良　兩隻
荷池會妻　三隻　潔修受戒　兩隻　蘇秦說六國　四隻
蒙正祭灶　三隻　山東响馬　兩隻　王大娘問病　一隻
晴文補裘　二隻　二犯中原　二隻　郭子儀祝壽　二隻
陳姑自盡　三隻　與佛有緣　一隻　甘露寺賜宴　一隻
梅開二度　三隻　昭君出塞　一隻　劉王叔潞親　四隻
鳳嬌投水　三隻　鳳嬌打獵　三隻　吳季札掛劍　兩隻
逼兒出家　三隻　雪中送炭　三隻　永樂皇觀燈　一隻
平貴別窰　三隻　玉環記　兩隻　附鳳何文秀　四隻
金葉菊　六只　太開門　一只　林其泰登仙　二只
仕林祭塔　六只　玉簫琴　三只　大開能仁寺　三只
困南陽　兩只　釋妖　二只　雪中雪　一只
盲公捱冷救女憶情郎　共一只　寫書紅繡鞋　共一只
夜蕩舟　爛太鼓　共一只　鹹水歌板　銀共一只
五更嘆　男燒衣　共一只　一正網送情郎　共一只
王姑娘算命　寶雞貨　共一只　關諫瑤蘭亞蘭寶魚　共一只
百花亭開酒　十八摩　共一只　美女尋針　陳世美　共一隻
担梯望月　仙花調　共一隻　放白鴿酒金橋問卦　共一隻

以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費客自理

▲幷有十二寸雙面唱碟名目如下

游蜂舞蝶　兩隻　井裡藏兒　兩隻　陳杏元憶欽　三只
園困谷口　兩只　月嬌訴情　兩只　錦上添花　三只
紅花女報恩　一只　以上拾二寸每只一元五毛寄費客自理

(唱針)　三百庄每口唱碟一面　價銀四毛五
五十庄每口唱碟十面　價銀二毛
三口庄每口唱碟卅個　價銀一毛

雲高華五洲大药房中國唱碟

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.